



– od 1973 roku –

KATALOG WĘDLIN

CATALOGUE OF DELI
MEAT PRODUCTS





ponad 40 lat tradycji

more than 40 years of tradition



Zakłady Mięsne „Łmeat - Łuków” S.A.
działają od 1973 r.

Profil działalności:

- skup i ubój żywca wieprzowego i wołowego,
- rozbiór mięsa wieprzowego i wołowego,
- produkcja i dystrybucja mięsa, wędlin, konserw i tłuszczów,
- produkcja karmy dla zwierząt domowych,
- własna sieć detaliczna i hurtowa,
- własny transport specjalistyczny żywcowy i do przewozu wyrobów gotowych.

Na pozycję lidera firma pracuje od 1973 roku systematycznie modernizując się i inwestując po to, aby spełnić oczekiwania swoich Klientów. Unowocześniona baza techniczna i technologiczna pozwala na ciągle poszerzanie oferty handlowej o nowe asortymenty, nowe sposoby pakowania, spełniając tym samym standardy światowe. Pomimo ciągłej dbałości o nowoczesność nie zapominamy o polskich, sprawdzonych recepturach. Większość produkowanych przez nas wędlin i konserw spełnia wymagania dawnych polskich norm. Marka „Łmeat-Łuków” S.A. jest gwarancją jakości i wyśmienitego smaku doskonałych, tradycyjnych wędlin i konserw.

*Zapraszamy do zapoznania się
z prezentowaną ofertą produktową
Zakładów Mięsnych „Łmeat - Łuków” S.A.*

Мясокомбинат АО „Łmeat-Łuków”
действует на рынке с 1973 г.

Профиль деятельности:

- заготовка и убой скота,
- разделка свинных и говяжьих туш,
- производство и дистрибуция мяса, колбасных изделий, консервов и жиров,
- производство корма для домашних животных,
- собственная сеть розничных и оптовых баз,
- собственный специализированный транспорт для перевозки скота и готовых изделий.

Фирма с 1973 года является лидером, систематически модернизирует и инвестирует для того, чтобы отвечать требованиям наших клиентов. Достигнутые результаты и удовлетворение клиентов подтверждают экономическую эффективность фирмы, нашу солидность и добросовестность в бизнесе. Современная техническая и технологическая база позволяет постоянно расширять торговое предложение и вводить новый ассортимент, новые способы упаковки, отвечая тем самым мировым стандартам. Наряду с постоянной заботой об усовершенствовании мы не забываем о проверенных польских рецептурах. Большинство производимых нами консерв отвечает многолетним требованиям польских норм. Марка „Łmeat-Łuków” S.A. это гарантия качества и отличного вкуса превосходных традиционных колбас и консервов. Традиционные вкусы оценены специалистами на многочисленных престижных конкурсах.

Experience and great service

The "Łmeat-Łuków" S.A. Meat Processing Plant
has been in operation since 1973.

PROFILE OF OUR BUSINESS ACTIVITIES:

- ✓ Purchase and slaughter of livestock
- ✓ Cutting pork and beef meats
- ✓ Production and distribution of meats, cold meats, tinned meat and fats
- ✓ Production of pet food

OUR OFFER:

- ✓ Chilled and frozen Pork Carcasses
- ✓ Chilled and frozen Beef Carcasses
- ✓ Pork and Beef Cuts
- ✓ Canned Meat Products
- ✓ Smoked Meat Products
- ✓ Sausages

The highest quality and food safety standards
supported by the BRC certificate.
We're authorized for export to many countries.



The "Łmeat - Łuków" S.A. Meat Processing Plant
has been in operation since 1973.

Profile of our business activities:

- Purchase and slaughter of livestock,
- Cutting meats,
- Production and distribution of meats, cold meats, tinned meat and fats,
- Production of pet food,
- Own retail network and wholesale centres,
- Own specialist transport of livestock and ready-made products.

Extensive trade experience:

Our experience in trading with domestic and foreign customers over many years has enabled us to adapt to various market requirements and constantly changing needs. The company has been working since 1973 to achieve our leading position. Systematic modernization and investments are made to fulfill our customers' expectations. The modernized technical and technological facilities allow us to constantly broaden our offer with new ranges and packing solutions thus complying with international standards. Despite our constant attention to modernity we never forget about Polish well-proven recipes. The "Łmeat - Łuków" S.A. brand guarantees the quality and delicious taste of perfect traditional cold meats and tinned food.



Die Fleischwerke „Łmeat - Łuków“ S.A.
sind seit 1973 auf dem Markt tätig.

Unser Tätigkeitsprofil:

- Aufkauf und Schlachtung von Vieh,
- Zerlegung des Fleisch,
- Herstellung und Vertrieb von Fleisch - und Wurstwaren, Konserven und Speisefett,
- Herstellung von Hundefutter,
- eigenes Verkaufsnetz und Großhandlungen,
- eigene spezialisierte Transportmittel für den Transport von Lebendvieh und von Fertigprodukten.

Dank unserer langjährigen Handelserfahrung mit Partnern im In- und Ausland sind wir in der Lage, uns an verschiedene Anforderungen und ständig wechselnde Bedürfnisse anzupassen.

Die Firma ist auf dem Markt als Marktführer etabliert seit 1937. Wir modernisieren unser Werk ständig und führen neue Investitionen durch, um die Erwartungen unserer Kunden zu erfüllen. Dank der technischen und technologischen Modernisierung der Firma können wir unser Angebot ständig um neue Produkte erweitern. Wir führen neue Verpackungssysteme ein und erfüllen in dieser Hinsicht die internationalen Standards. Trotz der ständiger Modernisierung vergessen wir nicht die traditionellen polnischen Rezepturen. Die Marke „Łmeat - Łuków“ S.A. ist ein Garant für die Qualität und den ausgezeichneten Geschmack unserer traditionellen Wurstwaren und Konserven.



*Tradycyjne wędliny najwyższej jakości,
przypominające smak dawnych, domowych wyrobów.
Sekret wyjątkowego smaku produktów z Łukowskiej Spizarni
to szlachetne, wyselekcjonowane mięso najwyższego gatunku,
przygotowane według tradycyjnej receptury.*

*Polecamy szczególnie do kanapek, przekąsek oraz
na wyjątkowe okazje. Wyroby z Łukowskiej Spizarni doskonale
smakują ze świeżym chrupiącym pieczywem i masłem.*



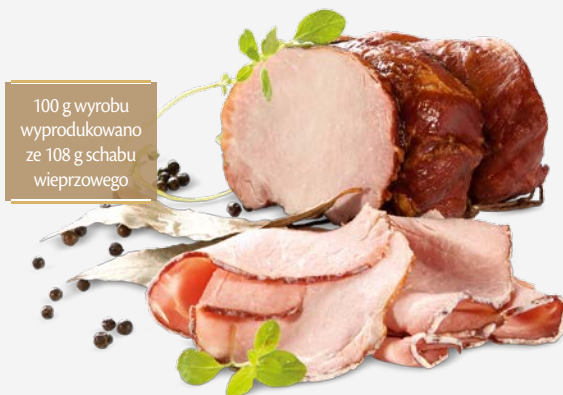
► *Kielbasa biała parzona Łukowska Spizarnia MV-21*

*„Łukowska Spizarnia” white steamed sausage
Lukower Speisekammer Weisswurst gebrüht
Колбаса белая „Луковская кладовая”*



► *Kielbasa staropolska Łukowska Spizarnia M-28*

*„Łukowska Spizarnia” Old Polish sausage
Lukower Speisekammer Altpolnische Wurst
Колбаса „Старопольская” „Луковская кладовая”*



► *Polędwica Łukowska Spizarnia MV-28*

*„Łukowska Spizarnia” sirloin
Lukower Speisekammer Lende
Полендица (филейная колбаса) „Луковская кладовая”*



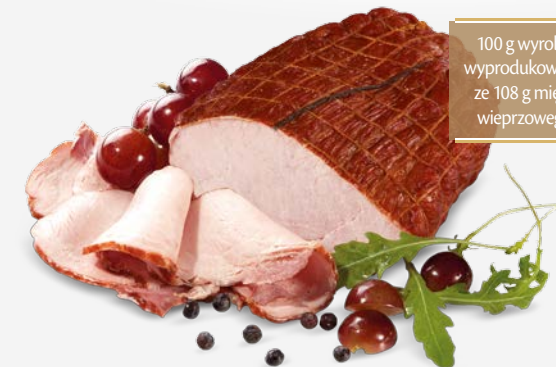
► *Pieczonka wieprzowa Łukowska Spizarnia V-21*

*„Łukowska Spizarnia” roasted pork
Lukower Speisekammer Schweinsbraten
Свинная колбаса печеная „Луковская кладовая”*



► *Szynka Łukowska Spizarnia V-28*

*„Łukowska Spizarnia” ham
Lukower Speisekammer Schinken
Ветчина „Луковская кладовая”*



► *Szynka w siatce Łukowska Spizarnia MV-28*

*„Łukowska Spizarnia” ham in the net
Lukower Speisekammer Netzsinken
Ветчина в сетке „Луковская кладовая”*



► *Kabanosy Łukowska Spizarnia A-180g MAP M-40*

*„Łukowska Spizarnia” kabanos sausage
Lukower Speisekammer Cabanossi
Охотничьи колбаски „Луковская кладовая”*



► *Paszтет Łukowska Spizarnia z żurawiną M-21*

*„Łukowska Spizarnia” pate with cranberry
Lukower Speisekammer Moosbeeren-Pastete
Паштейт „Луковская кладовая” с клюквой*



► *Paszтет Łukowska Spizarnia M-21*

*„Łukowska Spizarnia” pate
Lukower Speisekammer Pastete
Паштейт „Луковская кладовая”*

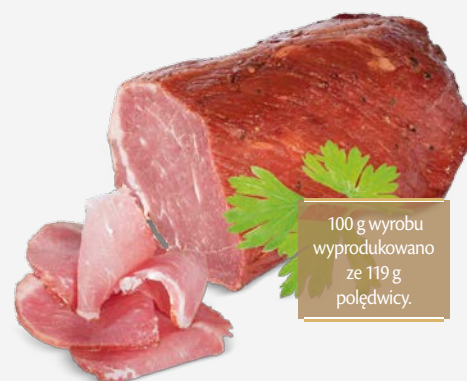


Wędliny surowe i dojrzewające Ripened meats

Salami Salami



► Szyinka dojrzewająca VPI-60
Ripened ham
Reifender Schinken
Ветчина сыровяленая



► Polędwica dojrzewająca VPI-60
Ripened sirloin
Gereifte Lende
Полędвица сыровяленая



► Salami łukowskie MPI-60 V-90
Salami from Łuków
Salami aus Łuków
Салами луковская



► Salami łukowskie w przyprawach
(mieszanka przypraw) MPI-60 V-90
"Łukowskie" salami in spices
Salami in spices from Łuków
Salami in Gewürzen aus Łuków



► Kindziuk łukowski VPI-90
Kindziuk from Łuków
Kindziuk aus Łuków
Скиландис луковский



► Wędzonka łukowska V-40
Smoke – cured ham from Łuków
Bauchspeck, geräuchert aus Łuków
Копченость луковская



► Polędwica łososiowa V-40
„Salmon” sirloin
Lachslende
Филе лосося



► Salami włoskie, krótkie 250g, długie 500g Folia perforowana M-60
Italian salami
Italienische Cabanossi
Итальянская салами



► Salami litewskie M-60
Lithuanian salami
Litauer Salami
Салами литовская



► Salami śniadaniowe VPI-35
Breakfast salami
Frühstücksalami
Салами для завтрака



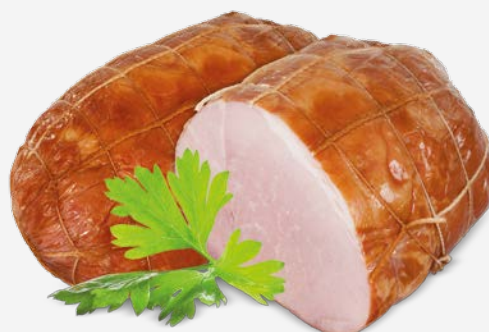
Wędzonki
Smoked meats



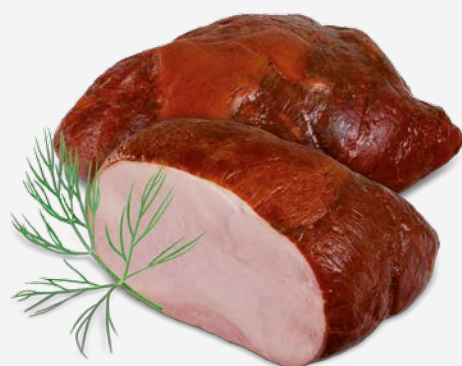
► Szyńska Łukowska V-28
Ham from Łuków
Schinken aus Łuków
Ветчина луковская



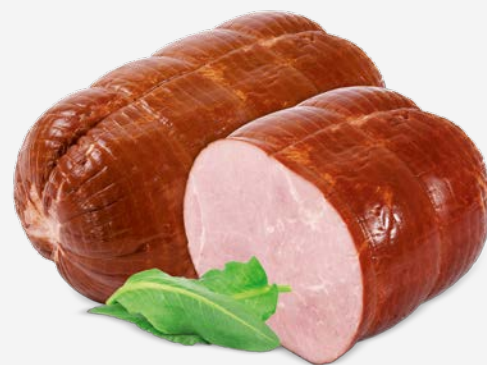
► Szyńska biała ekstra VPI-28
White ham de luxe
Weißschinken extra
Ветчина белая экстра



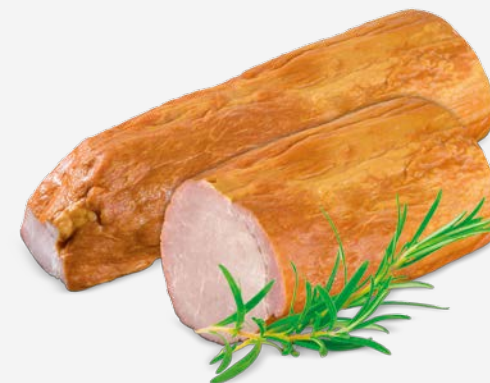
► Szyńska gospoś VPI-28
Grandma's ham
Mamsells Schinken
Ветчина домашняя



► Szyńska Jasiek V-28
„Jasiek” ham
„Jasiek” Schinken
Ветчина „Ясек”



► Szyńska z wędzarni VPI-28
Ham from smokehouse
Schinken aus Räucherhammer
Ветчина с копильни



► Polędwica sopocka VPI-28
Sopocka loin
Zopoter Lende
Полондвиза сопотская



► Baleron wieprzowy gotowany VPI-28
Cured pork neck
Gekochter Rollschinken
Рулет свиной вареный



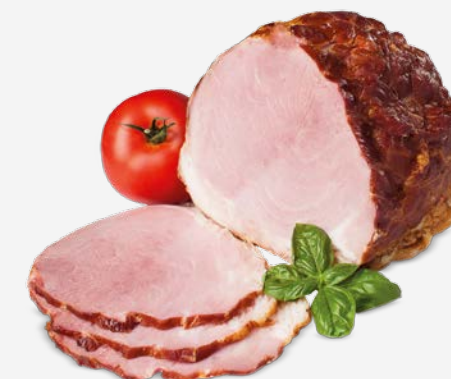
► Schab pieczony z tymiankiem V-28
Roast pork loin with thyme
Schweinebraten mit Thymian
Запеченная свиная отбивная с тимьяном



► Wieprzowina pieczona z tymiankiem V-28
Roast pork with thyme
Gebratenes Schweinefleisch mit Thymian
Запеченная свинина с тимьяном



► Polędwica perłowe oczko V-28
Sirloin of pork „Pearl eye”
Lende „Perlauge”
Вырезка Жемчужный глаз



► Wędzonka gospodarza V-28
Host's smoked bacon
Räucherspeck des Gastgebers
Копчености от хозяина



Wędzonki Smoked meats



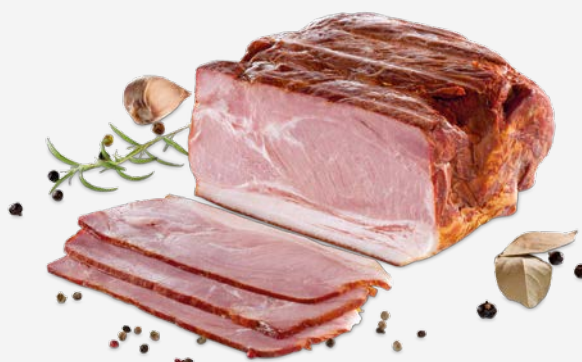
► Boczek ekstra paski V-28
Bacon de luxe
Bauchspeck Extra Streifen
Бекон экстра полоски



► Boczek wędzony b/ż V-21
Smoked pork bacon without ribs
Bauchspeck o/Rippen geräuchert
Бекон без рёбер копченый



► Boczek b/ż wędzony parzony ekstra VPI-28
De luxe smoked and boiled pork bacon without ribs
Bauchspeck Extra o/Rippen gebrüht
Бекон без рёбер варено – копченый экстра



► Bekonówka prasowana V-28
Bacon sausage
Wurst aus Speck und Schweinefleisch
Колбаса „Беконówka”



► Wędzonka czosnkowa V-21
Garlic smoked bacon
Knoblauchbauchspeck, geräuchert
Копчёность чесночная



► Żeberka trójkąty wędzone M-28
Smoked ribs
Geräucherte Dreieckrippchen
Копченые рёбрышки-треугольники



► Kości karkowe mięsne wędzone M-28
Smoked Neck bones
Geräucherte Nackenknochen
Копченые шейка на кости





Wędliny certyfikowane w systemie QAFP Products certified with the QAFP

Kielbasy suche i podsuszane Dried and semi-dried sausages



Polecamy najwyższej jakości produkty certyfikowane w systemie QAFP. Odznaczone prestiżowym wyróżnieniem wędliny charakteryzują się wyjątkowym smakiem i szczególnym aromatem, ale przede wszystkim najwyższą jakością, dzięki czemu zadowolą nawet najbardziej wymagające podniebienia.



► **Kielbasa krakowska sucha** *MVPI-40*
Dried "Krakowska" pork sausage
Krakauer Wurst, trocken
Колбаса краковская сухая



► **Kielbasa podwawelska ekstra** *M-28*
Podwawelska extra sausage
„Wawel” Wurst Extra
Колбаса подвавельская экстра



► **Kielbasa żywiecka** *MVPI-35*
"Żywiecka" pork sausage
Lunchwurst
Колбаса живецкая



► **Kielbasa swojska ekstra** *M-28*
Extra „swojska” sausage
Wurst nach Eigenart, extra
Колбаса свойская экстра



► **Kielbasa idealnie krucha** *M-28*
Perfectly tender sausage
Perfekt zarte Wurst
Колбаса идеально хрупкая



► **Kielbasa podsuszana** *MPI-35*
Slightly dried sausage
Leicht getrocknete Wurst
Подсушенная колбаса



► **Kabanosy** *M-28*
Kabanos sausage
Kabanossi
Кабаносы



► **Kielbasa myśliwska sucha** *MV-40*
Dried hunting pork sausage
Jägerwurst, trocken
Колбаса охотничья сухая





Kielbasy Sausages



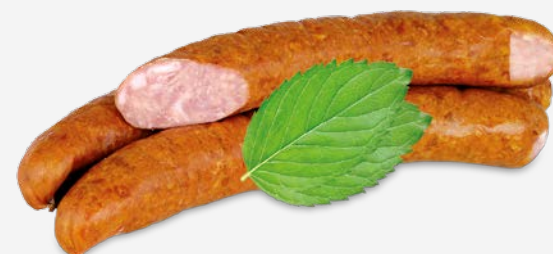
► *Kielbasa lukowska grillowa M-28*
Grill sausage from Łuków
Grillwurst aus Łuków
Колбаса луковская для гриля



► *Kielbasa wiejska grillowa M-28*
Traditional barbecue sausage
Landhofs-Grillwurst
Гриль-колбаса деревенская



► *Kielbasa śląska M-28*
Silesian sausage
Schlesische Wurst
Колбаса силезская



► *Kielbasa zwyczajna smaczek M-21*
Polish tasty sausage
Einfache Wurst „Beigeschmack”
Колбаса обычная вкуснятина



► *Kielbasa wiejska M-28*
Village sausage
Landwurst
Колбаса деревенская



► *Kielbasa złota M-28*
„Gold” sausage
Goldwurst
Колбаса „Золотая”

Kielbasy Sausages



► *Kielbasa biała parzona Łukowska Spizarnia MV-21*
„Łukowska Spizarnia” white steamed sausage
Lukower Speisekammer Weisswurst gebrüht
Колбаса белая „Луковская кладовая”



► *Kielbasa biała parzona MV-21*
White steamed sausage
Weisswurst gebrüht
Колбаса белая



► *Kielbasa biała delikatesowa surowa M-10*
White delicatessen raw sausage
Rohe Delikatesse-Weißwurst
Колбаса белая сырая деликатесная



► *Kielbasa biała surowa ekstra M-7*
White raw sausage extra
Weisswurst roh
Колбаса белая сырая





Wędliny kanapkowe Cold meats



► *Kielbasa szynkowa wieprzowa MPI-28*
Pork ham sausage
Schweinfleischschinken
Колбаса ветчинная свиная



► *Mortadela V-21*
Mortadella
Mortadella
Колбаса вареная



► *Mortadela ulubiona L-28*
Favourite mortadella
Lieblingsmortadella
Вареная колбаса Любительская



► *Luncheon meat ML-28*
Luncheon pork meat
Luncheon Meat
Ланчен мит



► *Przysmak tyrolski L-28*
Tirol delicacy
Tirol Delikatesse
Деликатес тирольский



Wędliny kanapkowe Cold meats



► *Szynka konserwowa L-40*
Cooked ham
Konservenschinken
Консервированная ветчина



► *Golonkowy przysmak L-28*
Pork knuckle delicacy
Eisbein-Delikatesse
Деликатес из свиной рульки





Parówki i parówkowe Wiener Sausages

Wędliny podrobowe i wyroby garmazeryjne Cold foods



► Parówki Łukowianki A-245g V-21
„Łukowianki” breakfast sausage
„Łukowianki” Würstchen
Сосиски Луковьянки



► Parówki ekstra MV-21
Extra breakfast sausage
Würstchen extra
Сосиски экстра



► Salceson włoski V-28
Italian headcheese
Italienische Presswurst
Зельц итальянский



► Salceson królewski ekstra V-18
Rogal extra headcheese
Königspresswurst extra
Зельц королевский экстра



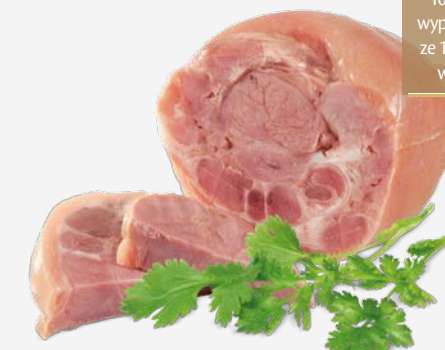
► Parówki łukowskie M-21
Breakfast sausage from Łuków
Würstchen aus Łuków
Сосиски по луковски



► Parówki ulubione M-21
Favourite breakfast sausage
Lieblingswürstchen
Любительские сосиски



► Salceson ekstra z ozorkami V-28
Black headcheese with tongues
Extra-Presswurst aus Zunge
Сальтисон „Экстра” с языком



► Golonka biwakowa V-28
Camp pork knuckles
Piknik Schweinehaxe
Рулька бивачная без кости

100 g wyrobu
wyprodukowano
ze 107 g golonki
wieprzowej



► Parówkowa ulubiona M-21
Favourite wiener sausage
Lieblingswurst
Колбаса сосисочная любительская



► Parówkowa M-21
Wiener sausage
Frankfurter Wurst
Сосисочная колбаса



► Pieczeń wiedeńska V-21
Vienna roast
Wienerbraten
Хлебец по - венски



Wędliny podrobowe i wyroby garmażeryjne Cold foods



► Kaszanka swojska gryczana MV-18

"Swojska" roasted blood sausage
Buchweizengrützwurst
Кровяная колбаса свойская с гречневой кашей



► Kaszanka swojska gryczana grillowa MV-18

Traditional grill blood sausage
Heimische Grill-Grützwurst
„Кашанка деревенская” с гречкой для гриля



► Kiszka pasztetowa z manną MV-18

Liver sausage with semolina
Pastetenwurst mit Manna
Ливерная с манной



► Paszтет lukowski M-21

Pate from Łuków
Pastete aus Łuków
Паштейт по луковски



► Flak wołowy krojony gotowany – porcja mrożona V-365

Cut, cooked, frozen tripe
Gekochter Schnittrindsdarm Tiefkühlportion
Говяжий рубец отварной замороженный - нарезка

Wędliny podrobowe i wyroby garmażeryjne Cold foods



Metki



► Metka wołowa peperoni A-135g L-14

Beef pepperoni mett
Peperoni-Mettwurst
Мягкая сырокопченая говяжья колбаса



► Metka tatarska A-200g L-14

Tatar beef spread
Tataren-Mettwurst
Сырокопченая колбаса по-татарски



► Tatar wołowy A-200g V-12

Steak tartare
Schabefleisch
Тартар из говядины



► Metka cebulowa A-200g L-14

Onion pork spread
Zwiebel-Mettwurst
Сырокопченая луковая колбаса



► Mięso garmażeryjne 450 g M-10

Prepared minced meat 450g
Feinkostfleisch 450g
Мясной фарш кулинарный 450g



► Smalec paczkowany 200g L-300

Packed lard 200g
Schmalz verpackt 200g
Смаец в пакетах 200g



Świat Szlachetnej
WOŁOWINY®



Świat Szlachetnej
WOŁOWINY®



Premium
Quality



Świat Szlachetnej Wołowiny to ekskluzywna seria wędlin i mięs wołowych stworzona z myślą o osobach, które cenią nowoczesny styl życia i oryginalność smaku.

Dzięki sprawdzonym dostawcom głównie z regionów Podlasia i Lubelszczyzny oraz zachowaniu rygorystycznych procedur podczas produkcji, nasza wołowina charakteryzuje się najwyższą jakością i doskonałym smakiem.

Świat Szlachetnej Wołowiny is an exclusive series of beef cold cuts and beef meats created for people who appreciate modern lifestyle and original taste. Thanks to reliable suppliers of cuttle, mainly from the regions of Podlasie and Lubelszczyzna and maintaining rigorous procedures during production, our beef meat is characterized by the highest quality and excellent taste.



► Rostbef luksusowy VPL-28
Smoked rostbef de luxe
Luxus-Roastbeef
Ростбиф „Люкс”



► Pastrami cygańskie V-28
Romanian pastrami
Rumänische Pastrami
Пастрома цыганская



► Pastrami premium V-28
Premium Pastrami
Premium-Pastrami
Пастрома „Премиум”



► Pasztet wołowy z borowikami M-21
Beef pâté with porcini mushrooms
Rindfleisch-Pastete mit Steinpilzen
Паутет из говядины с грибами



► Pasztet wołowy z czarnymi oliwkami M-21
Beef pâté with olives
Rindfleisch-Pastete mit Oliven
Паутет из говядины с оливками



– od 1973 roku –

Zakłady Mięsne „Łmeat-Łuków” S.A.

21-400 Łuków, ul. Przemysłowa 15

tel. +48 25 798 24 01

fax: +48 25 798 42 32

www.zmlukow.pl

Dział Sprzedaży:

tel. +48 25 797 27 40

+48 25 797 27 90

fax: +48 25 798 31 84

e-mail: zamowienia@zmlukow.pl

Dział Eksportu:

tel. +48 25 797 27 21

fax: +48 25 797 26 83

e-mail: export@zmlukow.pl

Dział Obsługi Sieci Handlowych:

tel. +48 25 797 27 20

fax.: +48 25 797 28 73

e-mail: sieci@zmlukow.pl

Centra Dystrybucji:

Gdańsk, ul. Wodnika 50, tel. +48 58 762 83 52

Katowice, ul. Krakowska 1, tel. +48 32 354 29 11

Lublin, ul. Do Dysa 5, tel. +48 81 747 99 81

Łomża, ul. Poznańska 36d, tel. +48 86 214 19 17

Warszawa, Konotopa, ul. Piwna 12, tel. +48 667 984 744

Osoba kontaktowa:



Polub nas na Facebooku
www.facebook.com/ZMLukow